

**Germany-Berlin: IT services: consulting, software development, Internet and support**  
**OJ S 248/2022 23/12/2022**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: DB Services GmbH (Bukr 2L)

Postal address: Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1

Town: Berlin

NUTS code: DE30 Berlin

Postal code: 10115

Country: Germany

Contact person: Salman, Alpaslan

E-mail: [alpaslan.salman@deutschebahn.com](mailto:alpaslan.salman@deutschebahn.com)

Telephone: +49 6926552279

Fax: +49 6926520154

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/121e219a-2938-477e-a5b2-f4add137d017>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/121e219a-2938-477e-a5b2-f4add137d017>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: FEA5 - Beschaffung Informationssysteme und Telekommunikation

Postal address: Kleyerstrasse 25

Town: Frankfurt

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60326

Country: Germany

Contact person: Salman, Alpaslan

E-mail: [alpaslan.salman@deutschebahn.com](mailto:alpaslan.salman@deutschebahn.com)

Telephone: +49 6926552279

Fax: +49 6926520154

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**I.6. Main activity**

Railway services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Kalkulations- und CRM System  
Reference number: 22FEA63935

#### II.1.2. Main CPV code

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Gegenstand der Vergabe ist ein Auftrag über die Lieferung eines Kalkulations- und CRM-System als Gesamtsoftwarelösung. Mit Hilfe dieser Lösung sollen Leistungen aus allen Produktbereichen (Technik, Infrastruktur) angeboten und vertrieblich begleitet werden können. Zudem ist die Anbindung aller (Folge-) Systeme per Schnittstelle ein weiterer Zielaspekt des Vergabegegenstandes

#### II.1.5. Estimated total value

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

### II.2. Description

#### II.2.2. Additional CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

#### II.2.4. Description of the procurement

Die DB Services GmbH plant eine Modernisierung der bestehenden (IT-)Infrastruktur zur Kalkulation von Dienstleistungen im Bereich des technischen und infrastrukturellen Facility Managements (FM). Im Rahmen der Modernisierung wird mittels dieser Ausschreibung nach einer Software gesucht, welche neben der Kalkulation der Dienstleistungen auch eine Möglichkeit zur Projektplanung, sowie ein Modul für Customer-RelationshipManagement (CRM) bietet, in dem Vertriebsaktivitäten, Angebote und Verträge gemanagt, überwacht und gemonitort werden können. Ein Ziel der Ausschreibung ist es, alle bei der DB Services anfallenden Kalkulationsfälle innerhalb eines Softwareproduktes abbilden und bearbeiten zu können. Ein zweites Ziel ist die Sicherstellung eines systemischen Datenüberganges von prozessual vorgelagerten Systemen in das „Kalkulations-/CRM-System“

bzw. von diesem in die prozessual nachgelagerten Planung- und Ausführungssysteme der DB Services

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2032

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Sofern mehr als 5 Bewerber alle Ausschlusskriterien erfüllen, erfolgt die Auswahl der für die Angebotsphase

zugelassenen 5 Bewerber auf Grundlage der Bewertungskriterien. Hierfür werden die durch die Bewerber

erreichten Prozentzahlen hintereinander vom höchsten bis zum niedrigsten Wert aufgereiht.

Die an den Positionen 1 bis 5 befindlichen Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert.

Ist die erreichte Prozentzahl der fünften Position identisch mit den folgenden Positionen, werden alle Bewerber

mit dieser Prozentzahl zur Angebotsabgabe aufgefordert (also ins-gesamt mehr als 5 Bewerber) und zum

weiteren Vergabeverfahren zugelassen.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Alle Unterlagen, Erklärungen und Nachweise sind gemeinsam mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Ein

diesbezüglicher Verweis auf frühere Bewerbungen ist nicht zulässig und führt zum Ausschluss. Die Unterlagen sind möglichst gemäß der, in der Bekanntmachung verwendeten Ordnungsnummern zu reihen und zu benennen.

Bei den nachfolgenden Eignungsnachweisen Nr. 1-18 handelt es sich um zwingende Anforderungen. Gibt

der Bieter die geforderten Erklärungen, Dokumente und Bescheinigungen gar nicht, unvollständig oder nicht

bedingungsgemäß ab, so führt dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren.

Erklärungen

1) Erklärung, dass kein Insolvenz- oder Sanierungsverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren

eröffnet ist und die Eröffnung auch nicht beantragt oder mangels Masse abgelehnt worden ist.

2) Erklärung, dass sich der Bewerber nicht in Liquidation befindet.

3) Erklärung, ob berufliche Verfehlungen vorliegen, die im Gewerbezentralregister eingetragen sind. Darüber

hinaus erklärt er, ob derzeit ein Verfahren anhängig ist, das zu einer solchen Eintragung führen kann.

4) Erklärung, dass das Gewerbe ordnungsgemäß angemeldet ist und – sofern nach Maßgabe der Vorschriften

des HGB oder des jeweiligen Herkunftslandes eintragungspflichtig – im Handelsregister eingetragen ist.

5) Erklärung zur Sanktionsliste, Embargo- und Außenwirtschaftsvorschriften und EU-Blocking Verordnung.

6) Erklärung, dass das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende umweltsozial oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat

7) Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuer und Abgaben nach den

Rechtsvorschriften des Staates, in dem er ansässig ist, oder nach den Rechtsvorschriften des Staates des

Auftraggebers erfüllt hat.

8) Erklärung zur kartellrechtlichen Compliance und Korruptionsprävention

9) Erklärung, dass bei der Ausführung eines früheren Auftrags oder Konzessionsvertrags bei der Deutsche

Bahn AG oder einem mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen keine wesentliche Anforderung

erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt wurde.

10) Erklärung zu §§122-124 GWB

11) Erklärung zu Nicht-Beeinflussung eines Vergabeverfahrens

12) Erklärung zu schweren Verfehlungen

13) Erklärung zu Kenntnis über Verurteilungen/Geldbußen

14) Erklärung zum DB Verhaltenskodex für Geschäftspartner

15) Erklärung zu Tarifbestimmungen und Mindestlohn

16) Erklärung zu Verpflichtung von Nachunternehmern zur Einhaltung von Tarifbestimmungen

Der Bieter gibt die Eigenerklärungen der Ziffern 1-16 mittels des vollständig ausgefüllten und unterzeichneten

Dokuments „Anhang B2 Bietereigenerklärung“ ab. Dieses Dokument ist den Vergabeunterlagen beigelegt.

17. Vorlage eines Handelsregisterauszuges nicht älter als 12 Monate

18. Fristgerechtes Einreichen des Teilnahmeantrages

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Bei dem nachfolgenden Eignungsnachweis Nr. 19 handelt es sich um eine zwingende Anforderung. Gibt der

Bieter das geforderte Dokument gar nicht, unvollständig oder nicht bedingungsgemäß ab, so führt dies zum

Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren.

19. Abgabe des vollständig ausgefüllten Dokuments Lieferantenselbstauskunft

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Die Kriterien der technischen Leistungsfähigkeit dienen dazu, dem Auftraggeber ein aussagekräftiges Bild des

Bewerbers zu geben.

Bei den nachfolgenden Eignungsnachweisen Nr. 20-23 handelt es sich um zwingende Anforderungen. Gibt

der Bieter die geforderten Erklärungen, Dokumente und Bescheinigungen gar nicht, unvollständig oder nicht

bedingungsgemäß ab, so führt dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren.

20. Der Bewerber bzw. die Bietergemeinschaft hat mind. ein Kundenprojekt, vergleichbar mit der vorliegenden

ausgeschriebenen Leistung umgesetzt, welches im Inhalt und Umfang dem hier ausgeschriebenen Projekt

entspricht. Der entsprechende Kunde des Bewerbers verfügt über mind. 300 Mitarbeiter (weltweit).

Erwartet werden folgende Angaben:

- Name und Adresse des Auftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners beim Auftraggeber mit

dessen Telefonnummer und eMail-Adresse;

- Bezeichnung und Standort des Referenzprojektes mit Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen

(Managementsummary) und Angaben zur Projektgröße nach Art und Umfang (z. B.:

Auftragssumme, aufgeteilt

nach Lizenz- und Beratungsaufwand, Anzahl Nutzer, Anzahl der implementierten Geschäftsprozesse);

- Zeitraum der Leistungserbringung;

- Angabe, ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in einer sonstigen

Kooperation mit anderen Firmen erbracht wurden. Wurden die Leistungen nicht vollständig als Eigenleistung

erbracht, so ist anzugeben, welche Leistungen als Eigenleistung erbracht wurden."

21. Der Bewerber hat Erfahrungen in der Weiterentwicklung und Pflege/ Wartung (dies umfasst

Fehlerbehebung;

Lieferung neuer Versionen; Lieferung neuer Releases bzw. Updates; Hotline/telefonische Unterstützung)

von Kalkulationssystemen. Der Nachweis über diese Erfahrungen erfolgt über die Einreichung eines

Referenzprojekts.

Erwartet werden folgende Angaben:

- Name und Adresse des Auftraggebers
- Bezeichnung und Standort des Referenzprojektes mit Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen

(Managementsummary) und Angaben zur Projektgröße nach Art und Umfang (z. B.: Auftragssumme, aufgeteilt

nach Lizenz- und Beratungsaufwand, Anzahl Nutzer, Anzahl der implementierten Geschäftsprozesse);

- Zeitraum der Leistungserbringung;

Die Leistungen im Referenzprojekt müssen vom Bieter in Eigenleistung erbracht worden sein.

Eignungsleihe ist

nicht möglich

22. Der Bewerber verfügt über ausreichend technisch und fachlich-verantwortliche Mitarbeiter, die die deutsche

Sprache mit Mindestniveau C1 gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen

beherrschen.

Ausreichend: Erwartet wird, dass im direkten Kontakt mit dem Auftraggeber (z.B. Projektleiter) im Projektverlauf

nur Mitarbeiter eingesetzt werden, die diese Anforderung erfüllen, vgl. Leistungsbeschreibung.

23. Der Bewerber muss über einen dedizierten, deutschsprachigen Helpdesk (1st und 2nd Level) verfügen.

#### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Regeln und Kriterien:

Abschnitt im Bekanntmachungsformular, III. 1.3

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/01/2023 Local time: 12:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2023

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### VI.3. Additional information

Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. 1) Die Vergabe läuft über das Vergabeportal der Deutsche(n) Bahn AG (<http://www.deutschebahn.com/bieterportal>). Dort finden Sie sämtliche Dokumente. Zur Abgabe eines Teilnahmeantrags und eventuell eines

Angebots ist die Registrierung unter Angabe der Vergabenummer (Hinweis auf EU –Vergabe) im Vergabeportal

der Deutsche(n) Bahn AG notwendig.

Für technischen oder methodischen Fragen zum Vergabeportal der Deutsche(n) Bahn AG steht die

Bieterhotline (+49 8002658638) Mo.-Fr. in der Zeit von 8 bis 16 Uhr zur Verfügung.

2) Soweit der Bewerber bzgl. einzelner Bereiche, für die er ggf. im späteren Verlauf ein Angebot abgeben

möchte, nicht über die dazu erforderliche Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde verfügt, kann er sich

gemäß § 47 Abs. 1SektVO auf andere Unternehmen berufen. Bewerber, die sich zum Nachweis ihrer

Eignung gem. § 47 Abs. 1 SektVO auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Nachunternehmer) stützen,

müssen diese Drittunternehmen im Teilnahmeantrag verbindlich benennen und durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Drittunternehmens nachweisen, dass ihnen im Falle der Zuschlagserteilung die

Mittel zur Verfügung stehen, die für die Erfüllung des Auftrags erforderlich sind.

Der Auftraggeber behält sich vor, im Laufe des Vergabeverfahrens eine Aktualisierung der Verpflichtungserklärungen zu verlangen.

Der Auftraggeber überprüft auch bei den benannten Drittunternehmen, ob Ausschlusskriterien nach §§ 123, 124

GWB vorliegen und behält sich vor, die Vorlage von weiteren Eignungsnachweisen zu fordern.

Für Nachunternehmer, die nicht zum Eignungsnachweis nach §. 47 Abs. 1SektVO benannt wurden, gilt

folgendes:

Der Auftraggeber behält sich vor, im Laufe des Vergabeverfahrens die Vorlage von Eignungsnachweisen für

diese Nachunternehmer zu fordern.

Im Falle eines Austauschs solcher Nachunternehmer behält sich der AG eine erneute Prüfung der Eignung vor.

3) Der Bewerber ist zur vertraulichen Behandlung der gesamten Vergabeunterlagen verpflichtet und hat seine

Mitarbeiter sowie sonstige mit der Prüfung / Bearbeitung der Vergabeunterlagen betraute Dritte entsprechend

zur Vertraulichkeit zu verpflichten.

4) Angaben zu Höchstmengen: Die unverbindlichen Planmengen für diesen Auftrag können der

entsprechenden Spalte im Preisblatt (Teil der Vergabeunterlagen) entnommen werden. Die Höchstmenge

dieses Auftrags entspricht 150% der dort gemachten Angaben

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

20/12/2022